



Datum van inontvangstneming : 25/07/2013

Zaak C-343/13

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

24 juni 2013

Verwijzende rechter:

Tribunal do Trabalho de Leiria (Portugal)

Datum van de verwijzingsbeslissing:

14 maart 2013

Verzoekende partij:

Modelo Continente Hipermercados SA

Verwerende partij:

Autoridade para as condições do Trabalho - Centro Local do Lis
(ACT)

Tribunal do Trabalho de Leiria

(omissis)

Beroep betreffende overtreding nr. 1047/12.0TTLRA

(eerste kamer van het Tribunal do Trabalho de Leiria)

Verzoek om een prejudiciële beslissing:

Een „prejudiciële vraag” is een vraag die een nationale rechter van een lidstaat voorlegt aan het Hof van Justitie van de Europese Unie omdat het antwoord op die vraag noodzakelijk is voor de beslechting van een bij hem aanhangig geding.

De in casu aan de orde zijnde vraag houdt verband met een administratief besluit van de Autoridade para as Condições do Trabalho (Portugese dienst voor arbeidsvoorwaarden), waarbij (omissis) de vennootschap Modelo Continente Hipermercados, S.A. werd veroordeeld [tot de volgende boetes] voor de volgende inbreuken:

- in zaak nr. 161100188 tot een boete van 714,00 EUR wegens schending van artikel 213, lid 1, CT (Código de Trabalho; Portugees arbeidswetboek), (omissis) die strafbaar is als overtreding in de zin van artikel 213, lid 5, CT; **[Or. 2]**
- in zaak nr. 161100190 tot een boete van 714,00 EUR wegens schending van artikel 214, lid 1, CT, die strafbaar is als overtreding in de zin van artikel 214, lid 4, CT.

In het in zaak nr. 161100188 op 18 september 2012 gedane voorstel van besluit werd aangaande de (in de detailhandel in supermarkten en hypermarkten actieve) vennootschap „Good and Cheap - Comércio Retalhista, S.A.” (omissis), die was verzocht om voor december 2010 en januari 2011 het register van de daadwerkelijk door haar werknemers vervulde arbeidstijden over te leggen, vastgesteld dat bepaalde werknemers in december 2010, in strijd met clause 11, lid 8 van de toepasselijke collectieve arbeidsovereenkomst, op de op de pagina’s 129 tot en met 130 van het dossier vermelde dagen meer dan vijf uur achtereen hadden gewerkt.

In het in zaak nr. 161100190 op 21 september 2012 vastgestelde besluit werd aangaande „Good and Cheap - Comércio Retalhista, S.A.”, die was verzocht om voor december [2010] en januari 2011 het register van de door haar werknemers vervulde arbeidstijden over te leggen, vastgesteld dat de op pagina 317 (omissis) vermelde werknemers tussen twee opeenvolgende arbeidstijdvakken geen ononderbroken rusttijd van minstens 11 uur hadden genoten.

Voorts werd vastgesteld dat op 31 maart 2011 – dus nadat genoemde en bij een inspectie van 15 februari 2011 vastgestelde inbreuken, die overtredingen in de zin van eerdergenoemde nationale bepalingen vormen, beweerdelijk zijn begaan – de fusie door overdracht van het vermogen van „Good and Cheap - Comércio Retalhista, S.A.” naar „Modelo Continente Hipermercados, S.A.” in het handelsregister was ingeschreven, waarbij eerstgenoemde ten gevolge van de opslorping door „Modelo Continente Hipermercados, S.A.” heeft opgehouden te bestaan.

In haar beroep in rechte (omissis) heeft Modelo Continente Hipermercados, S.A., wat de gevallen van overdracht van aansprakelijkheid voor overtredingen betreft, vraagtekens geplaatst bij de verenigbaarheid van artikel 112 CSC (Código das Sociedades Comerciais; Portugees wetboek inzake handelsvennootschappen) **[Or. 3]** met richtlijn 2011/35/EU van 5 april 2011.

Zij betoogt dat de uitlegging die de administratieve instantie heeft gegeven aan artikel 112 CSC (dat luidt als volgt: „door de inschrijving van de fusie in het handelsregister: a) houden de overgenomen vennootschappen of, in geval van oprichting van een nieuwe vennootschap, alle gefuseerde vennootschappen op te bestaan, en gaan de rechten en verplichtingen ervan over op de overnemende of de

nieuwe vennootschap; en b) worden de aandeelhouders van de vennootschappen die ophouden te bestaan, aandeelhouders van de overnemende of de nieuwe vennootschap”) onverenigbaar is met richtlijn 2011/35/EU en inzonderheid artikel 19 ervan.

In punt 7 van de considerans van genoemde richtlijn is bepaald dat „[d]e schuldeisers, met inbegrip van de obligatiehouders, alsook de houders van andere effecten van de vennootschappen die een fusie aangaan, moeten worden beschermd tegen benadeling door de fusie.”

In artikel 19, lid 1, sub a, van genoemde richtlijn is het volgende bepaald:

„De fusie heeft van rechtswege en gelijktijdig de volgende rechtsgevolgen:

- a) zowel tussen de overgenomen en de overnemende vennootschap als ten aanzien van derden gaat het vermogen van de overgenomen vennootschap, zowel rechten als verplichtingen, in zijn geheel onder algemene titel over op de overnemende vennootschap (...)

In dit verband moet worden nagegaan of deze bepaling aldus kan worden uitgelegd dat zij ook ziet op boetes die overnemende vennootschappen worden opgelegd wegens overtredingen die de overgenomen vennootschap vóór de inschrijving van de fusie heeft begaan en waarbij de administratieve instantie die de inbreuk heeft vastgesteld de inspectie vóór de fusie van de twee vennootschappen heeft verricht, en dus of kan worden aangenomen dat een daadwerkelijke overdracht van de aansprakelijkheid voor overtredingen heeft plaatsgevonden, zoals de administratieve instantie onder verwijzing naar het arrest van het Supremo Tribunal de Justiça [van 2 juni 2004] betoogt (omissis). **[Or. 4]**

Zou immers worden geconcludeerd dat de door de administratieve instantie aangevoerde bepaling (artikel 112 CSC) in de door verzoekster voorgestelde uitlegging schending van een communautaire bepaling oplevert, dan zou de nationale rechter – gelet op de voorrang van het gemeenschapsrecht op het nationale recht – aan deze bepaling nooit toepassing kunnen verlenen.

Bijgevolg moeten de uitlegging en de draagwijdte van genoemde communautaire bepaling worden nagegaan om te kunnen vaststellen of de juiste uitlegging al dan niet in de weg staat aan de toepassing van artikel 112 CSC, wat absoluut noodzakelijk is voor een correcte beslechting van het geschil.

Gelet op het voorgaande moet het (omissis) Hof worden verzocht om een prejudiciële beslissing over de volgende vragen:

1 – Impliceert de fusie van vennootschappen in het licht van het gemeenschapsrecht en inzonderheid de richtlijn en bovengenoemde artikelen ervan, een regeling die erin bestaat dat de aansprakelijkheid voor overtredingen

die de overgenomen vennootschap vóór de inschrijving van de fusie heeft begaan, op de overnemende vennootschap overgaat?

2 – Kan een sanctie op een overtreding voor de toepassing van de richtlijn worden beschouwd als een vordering van een derde (in dit geval een vordering van de staat wegens schending van de regeling inzake overtredingen), zodat de bijbehorende schuld (boete) wegens overtreding, waarvan de staat schuldeiser zal zijn, op de overnemende vennootschap overgaat?

3 – Is de zienswijze dat artikel 112 CSC noch de beëindiging van de procedure wegens een vóór de fusie begane overtreding noch het verdwijnen van de opgelegde of op te leggen boete met zich brengt, in strijd met genoemde richtlijn van de Gemeenschap, die de gevolgen vaststelt van de fusie van vennootschappen, en vormt zij aldus een ruime uitlegging van de bepaling, die indruist tegen de beginselen van het gemeenschapsrecht en inzonderheid artikel 19 van de richtlijn?

4 – Levert deze zienswijze schending op van het beginsel dat geen sprake kan zijn van een overtreding zonder objectieve (beperkte) aansprakelijkheid of schuldaansprakelijkheid van de overnemende vennootschap?

*

(omissis)

De behandeling van de zaak wordt overeenkomstig de artikelen 276, lid 1, sub c, en 279, lid 1, CPC [Código de Processo Civil; Portugees wetboek van burgerlijke rechtsvordering] geschorst totdat het Hof van Justitie van de Europese Unie uitspraak heeft gedaan over de hierboven uiteengezette vragen.

Leiria, 14 maart 2013